



**UNHCR**

المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين



# استقصاء إقليمي سريع بشأن تصورات اللاجئين السوريين ورغبتهم بالعودة إلى سوريا

مصر والعراق والأردن ولبنان

## الملخص التنفيذي

يمثل السقوط السريع والدراماتيكي لحكومة بشار الأسد في يوم 8 كانون الأول/ديسمبر 2024 تحولاً جذرياً في الوضع السياسي والإنساني في سوريا والمنطقة بأكملها

أعرب السوريون الذين يعيشون خارج سوريا، بمن فيهم 5.5 مليون لاجئ سوري في تركيا ولبنان والأردن والعراق ومصر، عن سعادتهم وأملهم بإمكانية العودة إلى ديارهم. ومع ذلك، أبدى كثيرون منهم حذرهم، في انتظار تطورات هذا الوضع

بحلول أوائل شباط/فبراير 2025، تُقدّر المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أن يكون نحو 270,000 سوري قد عادوا إلى بلادهم منذ أحداث أوائل كانون الأول/ديسمبر

تحرص المفوضية منذ عام 2017 على إجراء استقصاءات إقليمية بشأن تصورات اللاجئين السوريين ونواياهم في العودة، وذلك لضمان أن تكون أصوات اللاجئين وآراؤهم عاملاً

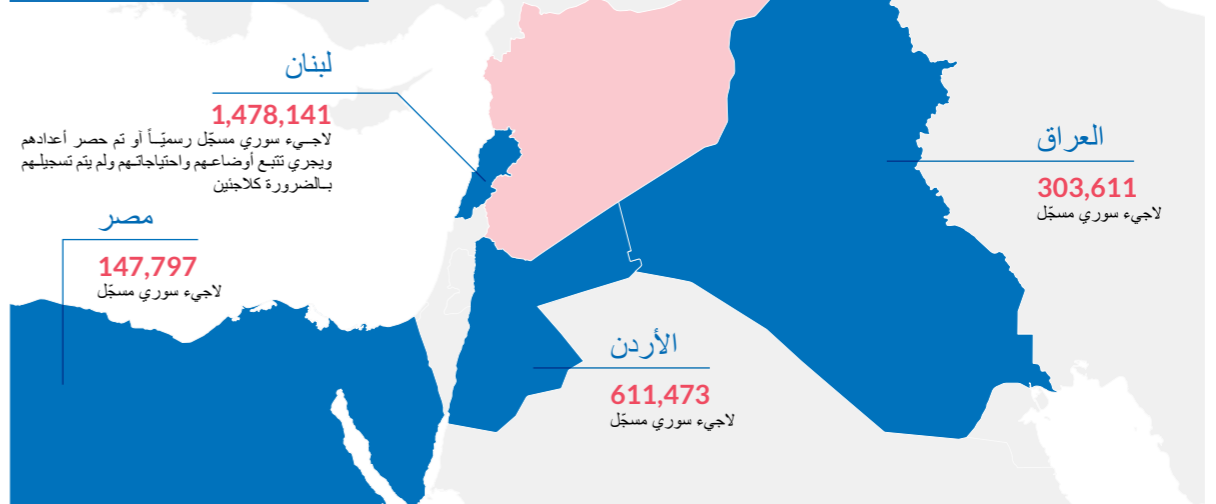
رئيسياً في تخطيط البرامج والمناقشات المعنية بمستقبلهم. وفي أعقاب الأحداث الأخيرة في سوريا، أجرت المفوضية استقصاءً بشأن تصورات اللاجئين ونواياهم لفهم آراء اللاجئين السوريين في لبنان والأردن والعراق ومصر وتحديد كمياً<sup>1</sup>.

اختير إجمالي 4,500 لاجئ سوري يعيشون في تلك البلدان الأربعة عشوائياً للمشاركة في هذا الاستقصاء، وتم التواصل بنجاح مع 3,368 منهم. وكان 80% من المستجيبين جهات اتصال، وهم غالباً من أرباب الأسر وصانعي القرار الرئيسيين<sup>2</sup>. وتمثل نتائج هذا التقرير جميعاً إقليمياً لنتائج الاستقصاءات في كل بلد، مع إبراز الاختلافات بين الاستجابات في كل بلد عند الاقتضاء

### بيانات موجزة عن المستجيبين:

- 38% من المستجيبين إنث و62% منهم ذكور
- 83% من المستجيبين هم بالغون تتراوح أعمارهم ما بين 25 و59 عاماً
- 11% من المستجيبين هم شباب تتراوح أعمارهم ما بين 19 و24 عاماً
- 78% من المستجيبين هم جهات اتصال<sup>3</sup>.
- 41% من المستجيبين هم آباء/أمهات وحيدون/وحدات أو مقدمو رعاية
- أكثر من 95% من المستجيبين يمتلكون وثيقةصالحة واحدة على الأقل تثبت أصلهم السوري

### عدد اللاجئين السوريين المسجلين لغاية كانون الثاني/يناير 2025



بما في ذلك اللاجئين المسجلين رسمياً لدى المفوضية + الأفراد السوريين الذين تم حصرهم ويجري تتبع أوضاعهم في لبنان الأرقام الرسمية والأحداث للاجئين السوريين المسجلين متاحة هنا: [UNHCR data portal](https://data.unhcr.org/).

### النتائج الرئيسية

أكثر من ربع اللاجئين السوريين ينوون العودة لإعادة بناء حياتهم خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة

أكثر من نصف اللاجئين السوريين الذين لا ينوون العودة أو لم يحسموا قرارهم بشأن العودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة ينوون العودة خلال السنوات الخمس المقبلة

الغالبية العظمى من اللاجئين السوريين يأملون في العودة إلى سوريا يوماً ما

جميع اللاجئين تقريباً الذين يخططون للعودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة يخططون للعودة إلى أماكنهم الأصلية

العوائق الرئيسية أمام العودة تشمل المخاوف التي تنتاب اللاجئين بشأن توفر المسكن ووضع ممتلكاتهم، والسلامة والأمن، والتحديات الاقتصادية داخل سوريا، والمخاوف بشأن توفر الخدمات الأساسية

أكثر من 60% من اللاجئين يعتبرون أنه من المهم القيام بزيارة "استطلاعية" قبل اتخاذ القرار النهائي بالعودة

تُظهر النتائج الإجمالية تبايناً واضحاً مقارنةً بالاستقصاءات السابقة، وتعكس التغييرات السياسية الجذرية في سوريا التي أحييت الآمال لدى اللاجئين بأن العودة إلى الوطن قد أصبحت الآن ممكنة. وفي هذا الصدد، أشار 52% من المستجيبين إلى أن سقوط حكومة الأسد قد أثر في قرارهم بالعودة. ومن بين الذين أبدوا نية للعودة، أشار العديد إلى أن الأحداث التي وقعت في يوم 8 كانون الأول/ديسمبر زادت من احتمالية عودتهم إلى سوريا؛ حيث ينظرون إلى الوضع بتفاؤل، مستندين إلى تحسن الأوضاع الأمنية في البلاد، بما في ذلك الإعفاء من الخدمة العسكرية، وتجدد الآمال في لم شمل العائلات، ورغبتهم القوية في المساهمة في إعادة بناء وطنهم. أما على الجانب الآخر، فقد أعرب آخرون عن ترددهم في العودة في الوقت الحالي، ويفضّلون انتظار تحقيق مزيد من الاستقرار في البلاد. كما أبدى البعض مخاوفهم بشأن السلطات الجديدة وحالة عدم اليقين السائدة بشأن كيفية تطور الأوضاع

وبشكل عام، يأمل 80% من اللاجئين في العودة إلى سوريا يوماً ما. وبعد شهرين فقط من سقوط حكومة الأسد، يُعد هذا تحولاً كبيراً في نوايا العودة مقارنةً بالاستقصاء السابق الذي أُجري في نيسان/أبريل 2024؛ حيث أعرب 57% فقط من اللاجئين حينها عن أملهم في العودة يوماً ما

وبالمثل، شهدت نية العودة في المدى القصير ارتفاعاً حاداً؛ حيث أعرب 27% من اللاجئين السوريين الآن عن نيّتهم في العودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة، مقارنةً بنسبة 1.7% فقط في الاستقصاء السابق. كما زاد التطلع إلى العودة على المدى المتوسط بين الذين لم يقرروا بعد أو لا ينوون العودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة، ليصل إلى 53% مقارنةً بنسبة 37% في الاستقصاء الأخير

بناءً على الملاحظات الواردة من خلال التواصل المباشر مع اللاجئين، فإن أولئك المهتمين بالعودة يطالبون بشكل أساسي بتوفير المساعدة من حيث وسائل النقل والمنح النقدية لتغطية الاحتياجات الأساسية، بالإضافة إلى تقديم الدعم لهم داخل سوريا لإعادة بناء منازلهم وحياتهم

في حين أعرب عدد متزايد من السوريين عن نيّتهم في العودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة، أظهر الاستقصاء أيضاً أن 55% من اللاجئين لا ينوون العودة في الوقت الحالي. وتُعد المخاوف المتعلقة بتوفر المسكن ووضع ممتلكاتهم العائق الأكبر أمام العودة، تليها مخاوف تتعلق بالأمن والسلامة، والتحديات الاقتصادية داخل سوريا، وتوفر الخدمات الأساسية في مناطق العودة (مثل الكهرباء والمياه والبنية التحتية والتعليم والرعاية

<sup>1</sup> على الرغم من أن تركيا ليست مشمولة في هذا الاستقصاء، فإن الحكومة التركية تخطط حالياً لإجراء استقصاء بشأن نوايا اللاجئين السوريين. كما تجري المفوضية مقابلات مع نوايا اللاجئين السوريين الذين يتواصلون مع خط استشارات المفوضية.  
<sup>2</sup> يمكن العثور على معلومات إضافية عن المنهجية ضمن الملحق 1 - المنهجية.  
<sup>3</sup> في أداة proGres، وهي أداة تسجيل الشركات والهوية وإدارة الحالات التابعة للمفوضية، يُسجل الأفراد في مجموعات تسجيل. تحتوي كل مجموعة تسجيل على فرد واحد أو أكثر. يُعَيّن أول فرد مُسجل في المجموعة كجهة اتصال، ولا يجوز أن يكون هناك أكثر من جهة اتصال واحدة في كل مجموعة تسجيل

(الصحية). ومن بين 61% من اللاجئين الذين يمتلكون منازل أو ممتلكات في سوريا، أفاد 81% بأن ممتلكاتهم إما مدمرة بالكامل أو متضررة جزئياً وغير صالحة للسكن، مما يشكل عقبة رئيسية أمام عودتهم.

تُبرز نتائج الاستقصاء أهمية "الزيارات الاستطلاعية"؛ حيث أشار أكثر من 60% من اللاجئين الذين شملهم الاستقصاء إلى أنهم يفضلون زيارة سوريا قبل اتخاذ قرار نهائي بالعودة بشكل دائم. وقد تكون الترتيبات المرنة، مثل تلك التي اعتمدها الحكومة التركية، والتي تسمح للسوريين بزيارة وطنهم ثم العودة إلى البلد المضيف، عاملاً مهماً في تمكين اللاجئين السوريين من الحصول على معلومات مباشرة حول الأوضاع في بلدهم.

وعلى الرغم من أن الاستقصاء يُظهر أن نسبة كبيرة من اللاجئين السوريين يفكرون بجدية حالياً في العودة إلى سوريا، فإنه يوضح أيضاً أن العديد منهم يتبنون نهج "الانتظار والترقب". واستناداً إلى الاستقصاء والمعلومات المجمعة من خلال التفاعل مع المجتمع، يفضل البعض انتظار تطورات الأوضاع في سوريا أو يخططون لاتخاذ قرارهم بعد انتهاء فصل الشتاء أو نهاية شهر رمضان الكريم أو انتهاء العام الدراسي. وحتى في أفضل الأحوال، تُظهر التجارب السابقة في بلدان أخرى أن العودة الجماعية واسعة النطاق عادةً ما تستغرق عدة سنوات لتتحقق.



الصورة: UNHCR / Ximena Borrazas

تقول شادية: "الوضع في سوريا الآن غامض للغاية. نريد العودة، لكننا خائفون. أتمنى فقط الخير لبلدي. نريد العودة، لكن السؤال هو إلى أين؟"

## ملاحظة بشأن المنهجية:

على الرغم من أن استقصاءات النوايا يمكن أن توفر رؤى قيمة بشأن آمال اللاجئين ونواياهم ومخاوفهم وتعد أداة مفيدة، فإنها تعكس آراء اللاجئين في فترة زمنية معينة فقط، وقد تتغير لاحقاً استناداً إلى مجموعة واسعة من العوامل. ومع تطور الأوضاع داخل سوريا، ستجري المفوضية استقصاءات إضافية. كما أن معظم المستجيبين الذين أجريت معهم المقابلات هم أرباب الأسر وصانعو القرار الرئيسيون بشأن موضوع العودة، مما يعني أن الذكور البالغين يمثلون نسبة أعلى بين المستجيبين. ويمكن العثور على معلومات إضافية بشأن المنهجية في الملحق 1 - المنهجية

«حلمي هو المساعدة في إعادة بناء بلدي وبدء حياة جديدة لي ولأطفالي. بلدي أصبح حراً الآن، ولا أريد أن أصنّف كلاجئ بعد اليوم»

«لا أريد العودة، لقد بنيت حياة جديدة هنا»

«أريد العودة، لكن لا يمكنني تحمل تكاليف السفر»

٢٢

## لمحة سريعة

تم طرح الأسئلة التالية على جميع المشاركين:

س1 هل تنوي العودة إلى سوريا خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة؟

### نتائج الاستقصاء 2024



في حال كانت الإجابة "لا" أو "لا أعرف/لست متأكدًا"

سؤال تابع للمستجيبين الذين أجابوا على السؤال السابق بـ "لا" أو "لا أعرف / لست متأكدًا"

س2 هل تأمل في العودة إلى سوريا خلال خمس سنوات؟



في حال كانت الإجابة "لا" أو "لا أعرف/لست متأكدًا"

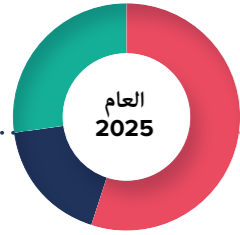
سؤال تابع للمستجيبين الذين أجابوا على السؤال السابق بـ "لا" أو "لا أعرف / لست متأكدًا"

س3 هل تأمل في العودة إلى سوريا يومًا ما؟



في حال كانت الإجابة "لا" أو "لا أعرف/لست متأكدًا"

### نتائج الاستقصاء 2025



في حال كانت الإجابة "لا" أو "لا أعرف/لست متأكدًا"



في حال كانت الإجابة "لا" أو "لا أعرف/لست متأكدًا"

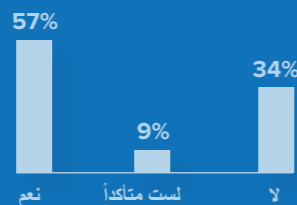
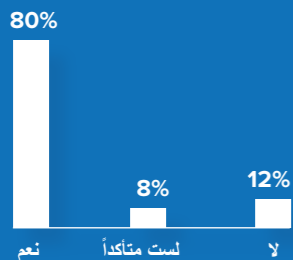


في حال كانت الإجابة "لا" أو "لا أعرف/لست متأكدًا"

## الأمل في العودة إلى سوريا بشكل عام

الأمل في العودة إلى سوريا بشكل عام

يشمل "الأمل العام في العودة" المشاركين الذين ينوون العودة إلى سوريا خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة، وأولئك الذين يأمسون في العودة خلال خمس سنوات، وكذلك الذين يأمسون في العودة يومًا ما



## لمحة عن النتائج

### أكثر من ربع اللاجئين السوريين ينوون العودة لإعادة بناء حياتهم خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة

أظهرت نية العودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة اختلافات كبيرة بين البلدان؛ حيث كانت النسبة الأعلى في مصر (42%)؛ أي حوالي 62,000 فرد) والأردن (40%)؛ أي حوالي 245,000 فرد)، تليهما لبنان (24%)؛ أي حوالي 355,000 فرد) والعراق (12%)؛ أي حوالي 36,500 فرد)

على الرغم من اختلاف النتائج بين البلدان المشمولة في الاستقصاء، فقد أظهرت جميعها زيادة ملحوظة في نية العودة خلال اثني عشر شهرًا مقارنةً بالاستقصاء السابق الذي أجري في نيسان/أبريل 2024؛ حيث لم تتجاوز النسبة 2% أو أقل

ركّز اللاجئون في لبنان بشكل كبير على ضرورة توفير فرص سبل العيش، وسهولة الوصول إلى ممتلكاتهم أو تأمين سكن بديل، بالإضافة إلى تحسّن أوضاع السلامة والأمن قبل اتخاذ قرار نهائي بالعودة

أعرب أكثر من 80% من اللاجئين في العراق الذين لا ينوون العودة عن قلقهم بشأن الأوضاع الأمنية والسلامة

### أكثر من نصف اللاجئين السوريين الذين لا ينوون العودة أو لم يحسموا قرارهم بشأن العودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة ينوون العودة خلال السنوات الخمس المقبلة

تبلغ هذه النسبة في الأردن (56%) ولبنان (56%) ومصر (49%)، وهي أعلى من النسبة في العراق (37%)

أشار عدد كبير من اللاجئين إلى أنهم يرغبون في رؤية استقرار الأوضاع السياسية والأمنية داخل سوريا قبل اتخاذ قرار العودة

من بين 21% من اللاجئين في لبنان الذين لم يحسموا أمرهم بشأن العودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة، ينوي أكثر من 70% العودة خلال السنوات الخمس المقبلة

### الغالبية العظمى من اللاجئين السوريين يأملون في العودة إلى سوريا يومًا ما

بلغ الأمل العام في العودة يومًا ما مستويات مرتفعة في جميع البلدان: الأردن (85%)، ومصر (83%)، ولبنان (81%)، والعراق (63%)

يُعد هذا أعلى مستوى للأمل العام في العودة (80%) منذ بداية الأزمة السورية، كما يمثل قفزة كبيرة مقارنةً بنسبة 57% في نيسان/أبريل 2024.

تتجاوز نسبة الأمل العام في العودة بشكل ملحوظ النية في العودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة (27%)، مما يشير إلى ضرورة استمرار الدعم في البلدان المضيفة، إلى جانب الاستثمار داخل سوريا لضمان تهيئة الظروف المواتية للعودة المستدامة



الصورة: UNHCR / Firas Al-Khateeb

وصل اللاجئ السوري العائد محمد وعائلته إلى سوريا في يناير/كانون الثاني 2025. يقول محمد: "لم أكن أتوقع أبدًا أن تتحقق هذه اللحظة وأن نتمكن من العودة إلى سوريا"

### العوائق الرئيسية التي تحد من العودة تشمل المخاوف التي تنتاب اللاجئين بشأن توفر المسكن ووضع ممتلكاتهم، والسلامة والأمن، والتحديات الاقتصادية داخل سوريا، والمخاوف بشأن توفر الخدمات الأساسية

على عكس الاستقصاءات السابقة، وعلى الرغم من أن المخاوف المتعلقة بالسلامة والأمن لا تزال عاملًا رئيسيًا يؤثر في اتخاذ القرار، فإن اللاجئين يشيرون أيضًا إلى أن الاعتبارات العملية أصبحت ذات أهمية متزايدة

ذكر 77% من اللاجئين أنهم تكبدوا ديونًا في البلدان المضيفة، ويعتبر 49% منهم أن هذه الديون تشكل عائقًا أمام العودة

يسلط لاجئون آخرون الضوء على أن محدودية الموارد في البلد المضيف تعيق قدرتهم على العودة

يزداد الاهتمام بفكرة "الزيارات الاستطلاعية" بين اللاجئين الذين ينوون العودة أو الذين لم يحسموا قرارهم بشأن العودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة أو السنوات الخمس المقبلة

يصل الاهتمام بفكرة "الزيارات الاستطلاعية" مستويات مرتفعة بشكل خاص في كل من الأردن ولبنان؛ حيث تصل النسبة إلى 70% و61% بالترتيب

يُظهر اللاجئون الذين لا يعيرون عن نية العودة إلى سوريا اهتمامًا أقل بإجراء "الزيارات الاستطلاعية"



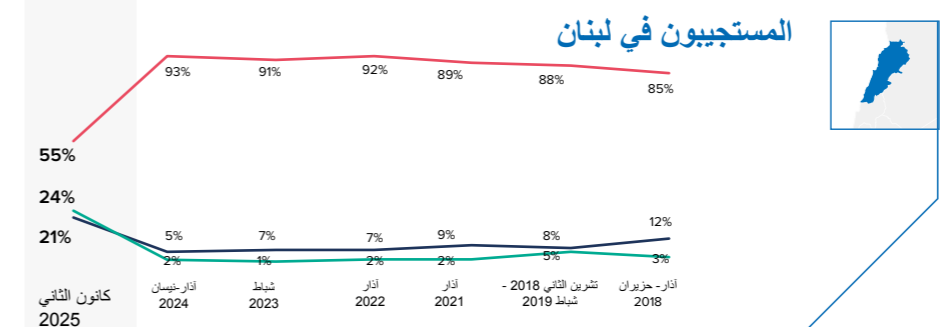
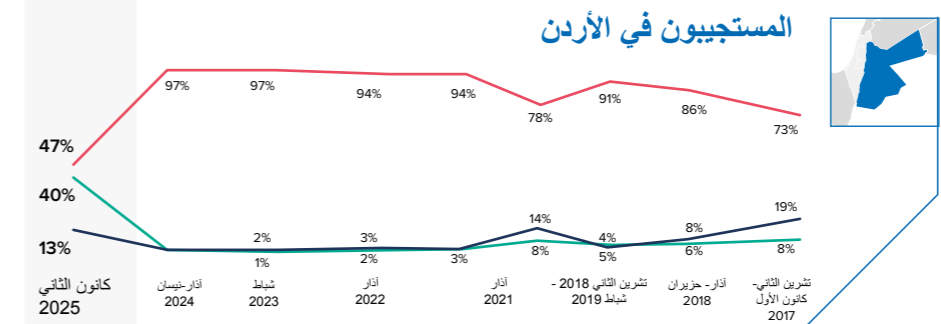
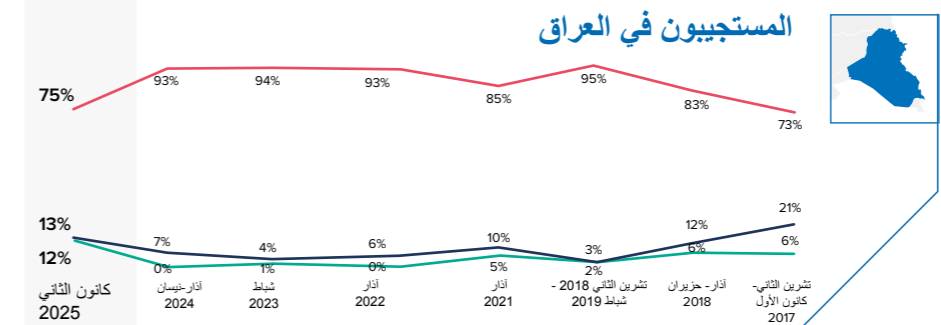
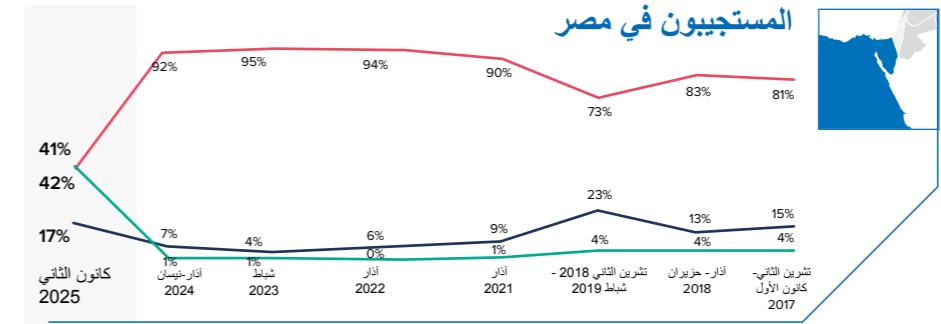
خالد وزوجته زبيدة وابنتهما محمد وابنتهما سارة يقفون بجانب أنقاض منزلهم المدمر في قرية قارة في جبال القلمون بريف دمشق

الصورة: UNHCR / Vivian Tou'meh

## تسليط الضوء على البلدان

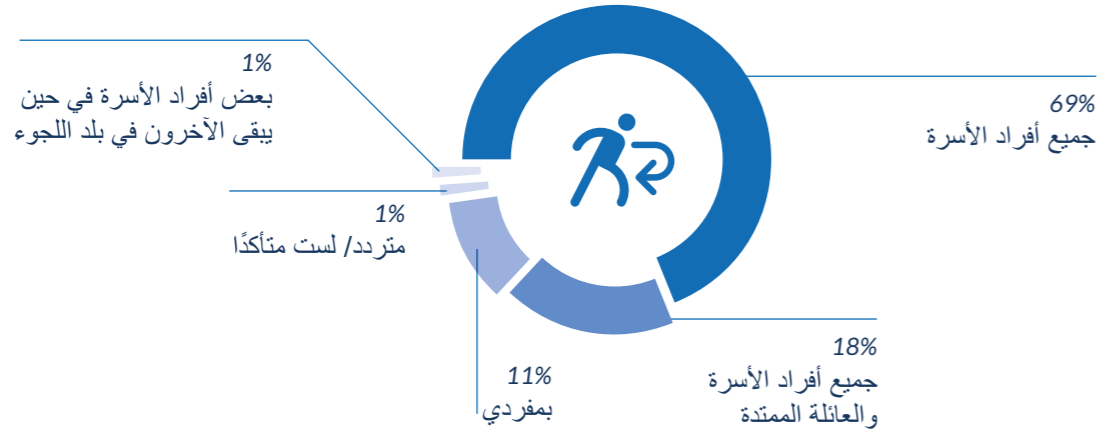
### هل تنوي العودة إلى سوريا خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة؟

نعم لا أعلم/لست متأكدًا لا

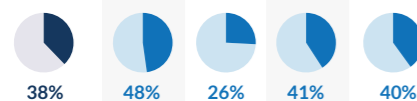
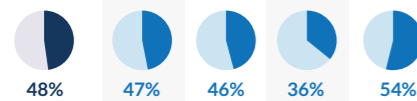
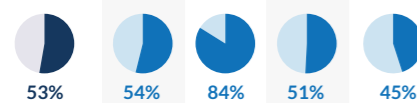
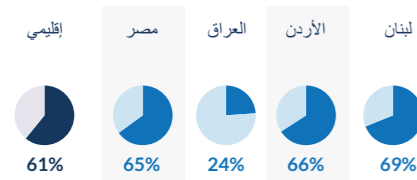


إخلاء المسؤولية: قد لا تصل النسب المئوية إلى 100% بسبب التقريب

### مع من تنوي العودة إلى سوريا؟



### ما الأسباب الرئيسية التي تمنعك من العودة إلى سوريا خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة؟



### المخاوف بشأن توفر المسكن وأو المتعلقة بالتملكات

(مثل تدميرها، أو تضررها، أو عدم إمكانية الوصول إليها، أو عدم صلاحيتها للسكن، أو اختلالها، إلخ)

### المخاوف المتعلقة بالسلامة والأمن

### التحديات الاقتصادية في سوريا

### المخاوف بشأن توفر الخدمات

(الصحة، والتعليم، والمياه، والكهرباء، والبنية التحتية، إلخ)

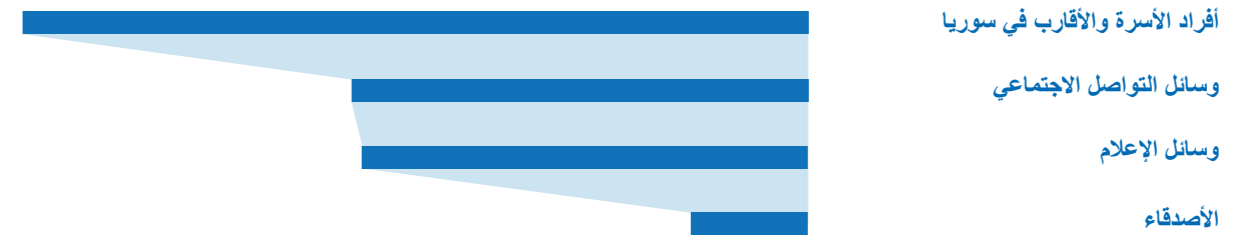
تختلف المخاوف الرئيسية التي تساور اللاجئين بشأن العودة حسب البلد المضيف. وقد تُعزى هذه الاختلافات جزئيًا أيضًا إلى الأوضاع المتطورة في أماكن الإقامة الأصلية المختلفة داخل سوريا؛ حيث يختلف منشأ اللاجئين داخل سوريا وفقًا للبلد المضيف. وفي لبنان، ذكر 69% من اللاجئين أن المسكن هو ما يشغل بالهم في المقام الأول، في حين أشار 54% إلى التحديات الاقتصادية داخل سوريا كعائق أمام العودة. وبالمقارنة، يعتبر اللاجئين في العراق أن السلامة والأمن يشكلان العائق الرئيسي أمام العودة؛ حسب إفادة 84% منهم. أما اللاجئون في الأردن ومصر، فيعكسون وجهة نظر أكثر توازنًا بين الاعتبارات العملية ومسألتي السلامة والأمن. كما أشار 4% من اللاجئين في جميع البلدان إلى مخاوف تتعلق بأفراد الأسرة ذوي الاحتياجات الخاصة (على سبيل المثال لا الحصر الأشخاص ذوي الإعاقة أو المصابين بحالات طبية خطيرة)، مما يسلب الضوء على الحاجة إلى توفير استجابات مخصصة للفئات الضعيفة

## الحصول على المعلومات

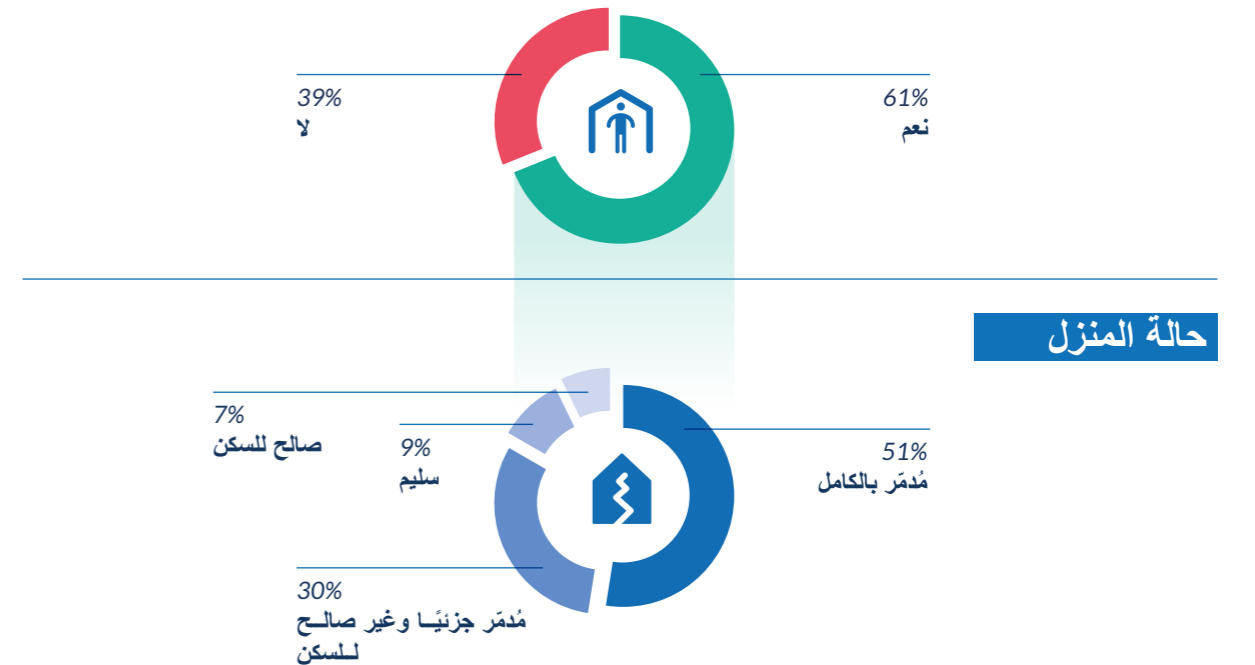
يُعد الحصول على المعلومات أمرًا بالغ الأهمية للاجئين حتى يتمكنوا من اتخاذ قرارات مستنيرة بشأن عودتهم. وجرى التوصل إلى نتائج مشابهة لنتائج عام 2024؛ حيث أفاد 75% من اللاجئين بأن لديهم معلومات كافية لاتخاذ قرار مستنير بشأن العودة

أوضح اللاجئون في البلدان الأربعة أنهم يعتبرون المعلومات المتعلقة بالمسكن أو ممتلكاتهم الشخصية، والوضع الأمني، وفرص العمل وسبل العيش، وتوفر الخدمات الأساسية (التعليم والبنية التحتية والمياه والرعاية الصحية) ذات أهمية خاصة في اتخاذ القرار المتعلق بالعودة

### المصدر الرئيسي للمعلومات



### هل تمتلك أنت أو أحد أفراد أسرتك منزلًا في سوريا؟



## اتخاذ قرار العودة

يستكشف هذا القسم الأسباب والدوافع وراء العودة بالإضافة إلى الدعم المطلوب. ويُقسم وفقًا لثلاث فئات رئيسية لتسهيل التحليل، ألا وهي: (1) اللاجئون الذين ينوون العودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة، و(2) اللاجئون الذين لا ينوون العودة إلى سوريا خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة، و(3) اللاجئون المترددون بشأن العودة

أنا شخصياً أرغب بالعودة، لكنني سأنتظر حتى بعد العيد لأن أطفالي في المدرسة الآن..

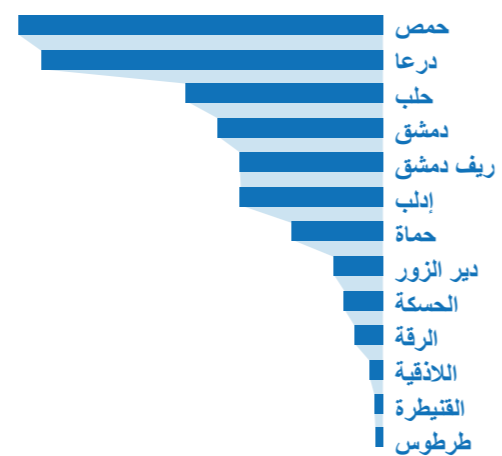
لأول مرة منذ سنوات، أصبح الوضع آمناً الآن للعودة

### 1. اللاجئون الذين ينوون العودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة

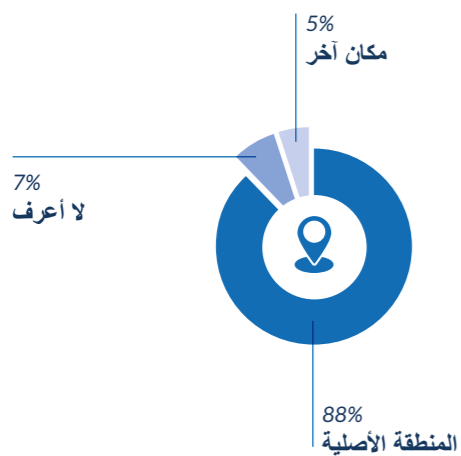
88% من اللاجئين الذين يخططون للعودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة ينوون العودة إلى أماكن إقامتهم الأصلية. وبالنسبة لمعظم اللاجئين الذين لا تزال لديهم روابط أسرية قوية في سوريا، تكشف خطط العودة عن ارتباط وثيق بأماكن إقامتهم الأصلية؛ حيث يعتمد اختيار المواقع البديلة بشكل أساسي على الروابط الأسرية واعتبارات السلامة. في حين يفكر آخرون في العودة إلى مواقع بديلة بسبب توفّر الأمان فيها أكثر من أماكن إقامتهم الأصلية، أو بسبب زيادة الخيارات السكنية أو توفير فرص عمل أفضل. وتُعد دمشق الوجهة البديلة الأولى لأغلبية اللاجئين في جميع البلدان الأربعة، تليها حمص ودرعا

بالنسبة للاجئين الذين أعربوا عن نيتهم في العودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة، فإن دوافعهم الرئيسية هي تحسّن الوضع الأمني داخل سوريا، والرغبة التي تراودهم في لمّ شمل الأسرة. كما أشار العديد من اللاجئين الذين ينوون العودة إلى شعورهم بالحنين إلى الوطن، ورغبتهم في العودة إلى بلدتهم والمساهمة في إعادة إعمارها. وتشمل الدوافع الأخرى وراء العودة التحديات التي يواجهونها في البلد المضيف، مثل صعوبة الحصول على تصاريح العمل أو فرص كسب العيش، والخوف من الاعتقال، وانعدام حرية التنقل

### إلى أين تخطط للعودة؟



المنطقة الأصلية للاجئين الذين ينوون العودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة والذين يخططون للعودة إلى مناطقهم الأصلية



يخطط ما يصل إلى 87% من اللاجئين للعودة مع جميع أفراد أسرهم أو مع أفراد عائلاتهم الممتدة. وبشكل عام، بنوى 11% فقط من اللاجئين العودة بمفردهم

لا يزال 55% من الذين ينوون العودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة يعربون عن مخاوفهم بشأن العودة؛ حيث يشير معظمهم إلى مخاوف تتعلق بالسلامة والأمن،

### المخاوف المتعلقة بالعودة للاجئين الذين ينوون العودة:



## 2. اللاجئون الذين لا ينوون العودة إلى سوريا خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة

إلى تغيير قرارهم هي: ضمان توفر موارد و/أو فرص عمل أو سبل عيش كافية، وتحسن أوضاع السلامة والأمن، وضمان إمكانية الوصول إلى مسكن أو ممتلكاتهم الخاصة، وضمان الحصول على الخدمات الأساسية في سوريا

اللاجئون الذين لا ينوون العودة يسلطون الضوء على المخاوف المتعلقة بالديون المتكبدة؛ حيث أفاد ما يقارب 77% منهم بأنهم تراكت عليهم الديون في البلد المضيف، ويعتبر 49% منهم أن هذه الديون تمثل عائقاً أمام العودة إلى سوريا

بالنسبة لما يصل إلى 55% من اللاجئين الذين لا ينوون العودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة، فإن العوائق الرئيسية التي تؤثر في عملية اتخاذ القرار تتضمن المخاوف المتعلقة بتوفر المسكن وحالة ممتلكاتهم، بالإضافة إلى المخاوف المتعلقة بالسلامة والأمن، والتحديات الاقتصادية داخل سوريا، وتوفر الخدمات الأساسية. وتشمل الأسباب الأخرى لعدم الرغبة في العودة إلى سوريا نقص الموارد اللازمة لتغطية تكاليف العودة، ومحدودية فرص سبل العيش عند الوصول. كما يذكر بعض اللاجئين أنهم لا يخططون للعودة لأنهم بنوا حياة جديدة خارج وطنهم الأصلي؛ حيث تلعب الروابط التعليمية والاقتصادية والأسرية في البلد المضيف دوراً حاسماً في قرارهم. بالإضافة إلى ذلك، لدى بعضهم أفراد أسرة من ذوي الاحتياجات الخاصة، مما يمنعهم من العودة.

وبالنسبة للاجئين الذين لا ينوون العودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة، فإن أهم أربعة عوامل قد تدفعهم

سأفكر في العودة إلى سوريا إذا توفر الاستقرار الاقتصادي، وتوافرت الاحتياجات الأساسية كالسكن والرعاية الصحية. أريد أن أرى الظروف تتحسن، وخاصة عودة عائلتي وزوجي

## 3. اللاجئون المترددون بشأن العودة

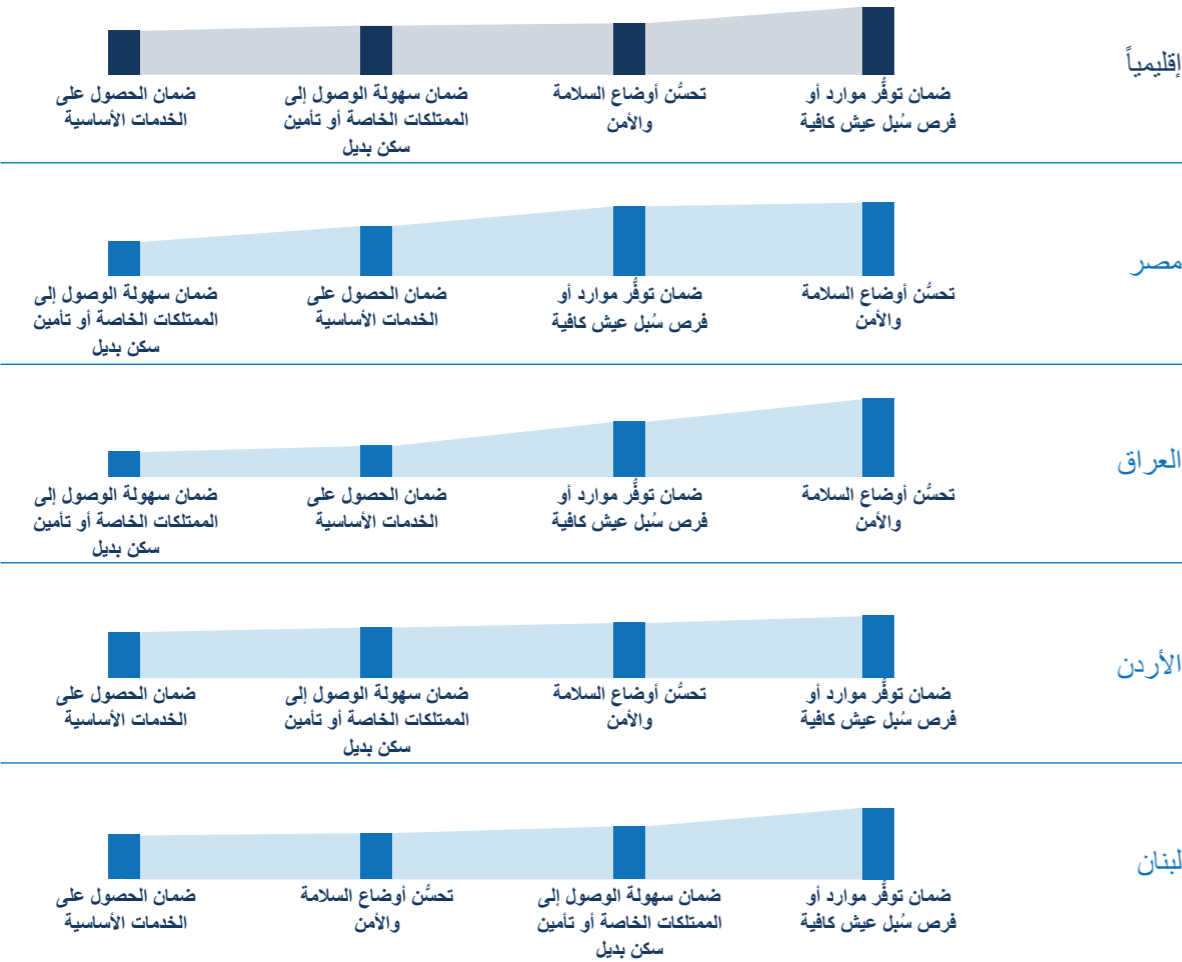
من بين 17% من اللاجئين المترددون الذين لم يحسموا قرارهم بشأن العودة خلال الأشهر الاثني عشر المقبلة، يؤكد معظمهم أن توفر الموارد وفرص سبل العيش عند العودة سيكون العامل الأساسي في قرارهم. ويُعد تحسن أوضاع السلامة والأمن العامل الثاني الأكثر أهمية، يليه ضمان إمكانية الوصول إلى المسكن أو ممتلكاتهم الخاصة. كما أن إمكانية الحصول على الخدمات الأساسية في مناطق العودة تعتبر أيضاً عاملاً رئيسياً للعديد من اللاجئين المترددون. وعند سؤالهم عن أهم ثلاث خدمات بالنسبة لهم، صنّف معظمهم الكهرباء كأولوية قصوى، تليها المياه والبنية التحتية، ثم التعليم والرعاية الصحية

من الأفضل أن نبقى هنا حيث نعلم على الأقل أن لدينا كهرباء وخدمات بدلاً من العودة إلى المجهول

٢٢

٢٢

### ما الذي سيساعدك على اتخاذ قرار العودة إلى سوريا؟



لبنان

## الملاحق

خلال استقصاء تصورات اللاجئين السوريين ورغبتهم بالعودة إلى سوريا الذي أجري في كانون الثاني/يناير 2025، تم التواصل مع إجمالي 4,500 لاجئ سوري مقيم في مصر والعراق ولبنان والأردن، وتم الوصول بنجاح إلى 3,368 منهم

### بيانات موجزة عن المستجيبين

- 38% من المستجيبين إناث و62% منهم ذكور
- 83% من المستجيبين هم بالغون تتراوح أعمارهم ما بين 25 و59 عامًا
- 11% من المستجيبين هم شباب تتراوح أعمارهم ما بين 19 و24 عامًا
- 78% من المستجيبين هم جهات اتصال<sup>4</sup>.
- 41% من المستجيبين هم آباء/أمهات وحيدون/وحدات أو مقدمو رعاية
- أكثر من 95% من المستجيبين يمتلكون وثيقة صالحة واحدة على الأقل تثبت أصلهم السوري

### استقصاءات إضافية:

على الرغم من أن تركيا ليست مشمولة في هذا الاستقصاء، فإن الحكومة التركية تخطط حاليًا لإجراء استقصاء بشأن نوايا اللاجئين السوريين بالعودة. كما تجري المفوضية مقابلات معنية بنوايا اللاجئين السوريين الذين يتواصلون مع خط استشارات المفوضية

<sup>4</sup> في أداة proGres، وهي أداة تسجيل الشركات والهوية وإدارة الحالات التابعة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، يتم تسجيل الأفراد في مجموعات التسجيل. تحتوي كل مجموعة تسجيل على فرد واحد أو أكثر. يُعَيَّن أول فرد مسجل في المجموعة كجهة اتصال، ولا يمكن أن يكون هناك سوى جهة اتصال واحدة في كل مجموعة تسجيل

**إستراتيجية أخذ العينات وتحليل البيانات**  
يُجرى استقصاء العودة من خلال استبيان شائع موحد تستخدمه جميع العمليات في البلدان المشاركة. وكان الهدف من نهج أخذ العينات المستخدم في هذا الاستقصاء هو إنتاج عينة تمثيلية لجميع اللاجئين السوريين المسجلين لدى المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في مصر والعراق والأردن ولبنان. وسُحبت عينة عشوائية من قواعد بيانات المفوضية في البلدان الأربعة المشاركة

### القيود

تعكس نتائج الاستقصاء نوايا اللاجئين في نقطة زمنية محددة فقط، وقد تتغير لاحقًا. ومن بين الأشخاص الذين تم التواصل معهم لإجراء الاستقصاء، تم الوصول إلى حوالي 75% منهم. وبالتالي يمكن استخدام البيانات المأخوذة من العينة لاستخلاص استنتاجات بشأن المجتمع المستهدف. ومع ذلك، فإن صغر حجم العينة مقارنةً بإجمالي السكان المستهدفين يؤدي إلى قدر من عدم اليقين بشأن التقديرات، مما ينتج عنه فاصل زمني كما هو محسوب أدناه. ونظرًا إلى أن حجم العينة يبلغ 3,368 مستجيبًا، فإن نسبة عدم اليقين تجاه التقديرات للمتغيرات الرئيسية تظل منخفضة نسبيًا

على الرغم من أن البيانات المجمعة من الاستقصاءات السابقة توفر منظورًا مثيرًا للاهتمام بشأن التوجهات على مر الوقت، فإن منهجية الاستقصاء والاستبيان قد اختلفت قليلًا بين الاستقصاء الإقليمي السريع بشأن تصورات اللاجئين السوريين ورغبتهم في العودة إلى سوريا والاستقصاءات السابقة؛ حيث تم تبسيط الاستبيان وتقليصه لضمان جمع البيانات وتحليلها بشكل أسرع. وبالتالي، ركز التحليل على البيانات الحالية، مع مقارنة المؤشرات الأكثر موثوقية فقط على مدار الوقت

وبالنظر إلى منهجية أخذ العينات العشوائية المستخدمة في هذا الاستقصاء، فقد تكون هناك بعض القيود عند الأخذ في الاعتبار جوانب العمر والنوع الاجتماعي والتنوع

### استخدام بيانات الاستقصاء

ستواصل المفوضية استخدام البيانات الناتجة عن هذا الاستقصاء وتحليلها لاستخلاص رؤى مفيدة تساعد في توجيه استجابتها التشغيلية، وبرامجها، وجهودها المبدولة في وضع السياسات والمناصرة في المنطقة

### المنهجية

تم حساب هامش الخطأ (وهو نصف عرض فاصل الثقة) لنسبة معينة في حالة أخذ العينة العشوائية البسيطة باستخدام الصيغة التالية

$$e = \sqrt{\frac{z^2 \frac{a}{1-a} \hat{p}(1-\hat{p})}{n}}$$

تُوضَّح هذه الصيغة أنه وفقًا لنظرية أخذ العينات، يمكن تعميم النتائج الإحصائية المستخلصة من عينة على مجتمع الدراسة، ولكن يجب أخذ درجة من عدم اليقين في الاعتبار بسبب عدم التمكن من إجراء المقابلات مع جميع أفراد المجتمع المستهدف

### نهج ترجيح نتائج الاستقصاء

يستخدم الاستقصاء منهجية ترجيح متقدمة لضمان التمثيل الدقيق لمجتمع اللاجئين السوريين في مصر والعراق والأردن ولبنان في التحليل النهائي. ويُعد هذا النهج ضروريًا للحفاظ على دقة النتائج وموثوقيتها على الصعيد الإقليمي

اعتمدت منهجية ترجيح مكوّنة من خطوتين لضمان تمثيل نتائج الاستقصاء بشكل عادل؛ حيث تم أخذ الأمور التالية في الاعتبار: أولاً، **ترجيح أولي** يستند إلى **نسبة مجتمع اللاجئين** في كل بلد، وذلك لتصحيح التفاوت في احتمالية الاختيار. ويليه **تعديل معدل الاستجابة** لتخفيف الانحياز الناتج عن عدم الاستجابة، مما يضمن أن يعكس التحليل النهائي الخصائص الحقيقية للمجتمع المستهدف. وتم اشتقاق الترجيح النهائي من خلال ضرب الترجيح الأولي في معامل تعديل معدل الاستجابة. ولذلك، يتمشى هذا النهج مع أفضل الممارسات التي حدتها **شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة** لتصميم الاستقصاءات الإحصائية وتحليلها<sup>5</sup>.

<sup>5</sup> شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة. "الفصل 19: التحليل الإحصائي لبيانات الاستقصاءات". شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة، 2020.

### أهمية هذا النهج

• **رؤى دقيقة:** توفر النسب المئوية على مستوى كل بلد رؤى تفصيلية للتوجهات المحلية سواء للأسئلة ذات الاختيار الواحد أو المتعدد

### قابلية المقارنة الإقليمية:

من خلال تجميع الأعداد المرجحة عبر البلدان، يمكن تحليل التوجهات الإقليمية بشكل متنسق

### التمثيل الإحصائي:

يضمن الترجيح أن تعكس النتائج مجتمعات اللاجئين المستهدفين الذين أخذت منهم عينات بدقة

من خلال تطبيق هذه الإستراتيجية في الترجيح، يضمن الاستقصاء أن تعكس نتائجها بدقة واقع مجتمع اللاجئين السوريين في جميع البلدان المضيفة، رغم التفاوتات في معدلات الاستجابة الخاصة بكل بلد

### تحليل الاستجابات المتعددة للأسئلة المتعددة الخيارات

بالنسبة للأسئلة التي تتيح للمستجيبين اختيار أكثر من إجابة، مثل تحديد "المخاوف بشأن العودة إلى سوريا"، جرى استخدام نهج تحليل الاستجابات المتعددة. إذ يضمن هذا الأسلوب إجراء تحليل شامل مع الحفاظ على الدقة الإحصائية والتمثيل المناسب على الصعيد الوطني والإقليمي. كما يُعد هذا النهج ذا قيمة خاصة للأسئلة التي تتضمن اختيارات متعددة؛ حيث يمكن للمستجيبين اختيار أكثر من إجابة، مما يتيح فهم التوجهات بشكل أوضح وأكثر تعمقًا

ولضمان التدفق السلس للاستقصاء ومنطقية الأسئلة، اعتمد نهج ثنائي متداخل للأسئلة المشروطة. وساعد هذا في أن تعكس الأعداد والنسب المرجحة للمستجيبين المؤهلين فقط للإجابة عن كل سؤال. ويتمشى هذا النهج مع أفضل الممارسات الإحصائية الدولية، مثل تلك التي توصي بها شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة، مما يوفر رؤى دقيقة وقابلة للتنفيذ

### حقوق الصورة:

صورة الغلاف:  
المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين / إمراه جوريل

### تصميم:

المفوضية / جوليا كليمنت

المكتب الإقليمي للمفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

[www.unhcr.org](http://www.unhcr.org)





تم إعداد الاستقصاء الإقليمي السريع بشأن تصورات اللاجئين السوريين ورغبتهم بالعودة إلى سوريا من قبل المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا



**UNHCR**

المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

للمزيد من المعلومات، يُرجى التواصل مع:

Rachel Manning, [manning@unhcr.org](mailto:manning@unhcr.org)

Maxence Hayek, [hayekm@unhcr.org](mailto:hayekm@unhcr.org)

[www.unhcr.org](http://www.unhcr.org)